

**DOI: 10.25588/CSPU.2019.58.71.003**

**УДК 378.1**

**ББК 74.480**

**Е. Б. Быстрой<sup>1</sup>, М. Г. Заседателева<sup>2</sup>, Т. В. Штыкова<sup>3</sup>**

<sup>1</sup>ORCID №0000-0001-5976-3465

Профессор, доктор педагогических наук,  
заведующий кафедрой немецкого языка и методики обучения немецкому языку,  
Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет,  
г. Челябинск, Российская Федерация.

*E-mail: bistraieb@cspu.ru*

<sup>2</sup>ORCID № 0000-0001-9479-2050

Кандидат филологических наук,  
доцент кафедры немецкого языка и методики обучения немецкому языку,  
Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет,  
г. Челябинск, Российская Федерация.

*E-mail: zassedateleva@mail.ru*

<sup>3</sup>ORCID № 0000-0002-5256-5885

Доцент, кандидат педагогических наук,  
доцент кафедры немецкого языка и методики обучения немецкому языку,  
Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет,  
г. Челябинск, Российская Федерация.

*E-mail: shtykovatv@cspu.ru*

## **ФОРМИРОВАНИЕ НАВЫКОВ АВТОНОМНОГО ОБУЧЕНИЯ У СТУДЕНТОВ ФАКУЛЬТЕТА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ ПЕДВУЗА**

### **Аннотация**

*Введение.* Статья посвящена рассмотрению понятия «автономное обучение» в трудах отечественных и зарубежных исследователей. Особое внимание уделено изу-

чению проблемы развития умений учебной автономии у студентов факультета иностранных языков. Цель статьи – описать процесс формирования навыков автономного обучения у студентов при обучении иностранному языку, теоретически обосновать и показать его эффективность в процессе опытно-экспериментальной работы.

*Материалы и методы.* Основными методами исследования являются анализ научной литературы по проблеме в трудах отечественных и зарубежных ученых, нормативно-законодательных актов Российской Федерации о высшем профессиональном образовании; метод педагогического проекта, диагностические методики, включающие наблюдение, анкетирование, тестирование, методы обработки данных.

*Результаты.* Результаты педагогического эксперимента выявили, что показатели сформированности навыков автономного обучения экспериментальной и контрольной групп имеют отличия. В экспериментальной группе после формирующего эксперимента у студентов наблюдался более высокий уровень сформированности навыков автономного обучения, чем у студентов контрольной группы, где занятия проходили по стандартной программе. Анализ результатов педагогического эксперимента подтвердил, что формирование навыков автономного обучения у студентов факультета иностранных языков возможно при проектировании процесса обучения.

*Обсуждение.* Подчеркивается, что формирование навыков автономного обучения студентов факультета иностранных языков будет эффективным, если спроектировать процесс автономного обучения студентов при обучении иностранному языку и если процесс формирования навыков автономного обучения у студентов реализовывать по следующим этапам: подготовка, тренировка, практика, самооценка.

*Заключение.* Педагогический эксперимент показал, что в экспериментальной группе, где проведен формирующий эксперимент, отмечены значимые качественные изменения, в отличие от контрольной группы, в которой эксперимент не проводился.

**Ключевые слова:** автономное обучение, иностранный язык, студенты вуза, иноязычное обучение, навыки, мозговой штурм, дебаты, дискуссия, обучение по станциям, тур по галерее, дневник обучения.

### **Основные положения:**

- спроектирован процесс формирования навыков автономного обучения у студентов факультета иностранных языков.

### **1 Введение (Introduction)**

В Федеральном государственном образовательном стандарте высшего профессионального образования по иностранному языку отмечается, что в современной ситуации развития нашего общества знание иностранного языка становится востребованным в интеллектуальной и практической деятельности. Однако, как свидетельствует статистика, многие студенты факультета иностранных языков не овладевают изучаемым языком на необходимом уровне в процессе профессиональной подготовки. По окончании вуза положение может ухудшиться из-за отсутствия дальнейшей регулярной работы по поддержанию уровня практического владения языком в условиях профессиональной деятельности. Следовательно, особую значимость в этой связи приобретает формирование навыков автономного обучения у студентов факультета иностранных языков.

Проблема развития умений учебной автономии вызывает сегодня

большой интерес как у отечественных, так и у зарубежных исследователей (Н. Ф. Коряковцева, Е. Н. Соловова, Е. А. Насонова, Т. Ю. Тамбовкина, Л. В. Трофимова, И. Н. Хмелидзе, И. И. Халеева, Helmut J. Vollmer, Marc Smasal M. A., С. Nodari, В. Schmenk, D. Little, Н. Holec). Концепция продуктивного развивающего образования определяет в наше время и концепцию лингвистического образования, выделяя в ней развитие креативности и автономности личности в процессе изучения языка и культуры [1].

В лингводидактике широко используется понятие «учебная автономия», но до сих пор не существует единой трактовки. Термин «учебная автономия» стал упоминаться ещё до начала Болонского процесса. В своей работе «Стратегии обучения на уроке иностранного языка» Марк Смасаль А. М. даёт определение учебной автономии как способности брать на себя ответственность за свою учебную деятельность относительно всех аспектов этой деятельности: установление

целей, определение содержания и последовательности, выбор используемых методов и приемов, управление процессом овладения, оценка полученного результата [2]. В. Тенсхоф и его коллеги придерживаются мнения, что обучающиеся, которые проявляют инициативу в обучении, успевают больше и лучше тех, кто пассивен [3]. Таким образом, понятие «автономное обучение» рассматривается ими как ответственность обучающихся за изучение нового материала и распределение этой ответственности в процессе учёбы [4].

Отличное от представленных выше мнение имеет Барбара Шменк, которая рассматривает учебную автономию как ответственность за собственный процесс обучения и одновременно с этим, как способность самостоятельно принимать решения, критически анализировать результаты своего труда [5]. Определяя понятие «учебная автономия», К. Нодари акцентирует самостоятельный подход к обучению, исходящий от учащегося, а также обращает внимание на то, что ни одно учебное заведение не способно снабдить учащегося

полным набором знаний, которые понадобятся в жизни, поэтому важно научить его думать и учиться [6].

В отечественной методике обучения иностранным языкам вопросу автономного обучения также посвящено много работ. Н. Ф. Коряковцева дает следующее определение: «автономное обучение» – это способность человека осознанно осуществлять образовательную деятельность с целью создания личностного образовательного продукта; способность рефлексировать и оценивать результаты своей деятельности, накапливая положительный опыт; творчески взаимодействовать с субъектами образовательной деятельности, принимая на себя ответственность за процесс и продукт данной деятельности [7].

В трактовке Е. Н. Солововой акцентируется важность сотрудничества обучающегося и преподавателя: учебная автономия подразумевает «равную, разделённую ответственность обучающихся и педагогов за результаты учебной деятельности» [8]. Е. Е. Бухтеева и О. И. Кравец понимают под автономным обучением «личностную характеристику моло-

дого человека, которая включает определенные свойства, такие, как активность, свобода выбора, принятие ответственности, способность к самоуправлению» [9, с. 39]. Ю. А. Райсвих при этом акцентирует внимание на важность такой личностной функции, как самообразование, под которой понимается целенаправленная, специфическая деятельность, управляемая самой личностью обучающегося [10, с.12].

Резюмируя вышеизложенное, под термином «автономное обучение» понимаем организованную, управляемую, совместную с преподавателем продуктивную образовательную деятельность с целью создания личностного образовательного продукта, включающую рефлексия, творческое взаимодействие обучающегося с образовательной средой, а также субъектами образовательной деятельности.

Можно сделать вывод о том, что в настоящий момент учеными описана сущность понятия «автономное обучение», доказана необходимость её формирования, выдвинут принцип автономного обучения, который

предполагает, что учитель должен научить учащихся осознанно выполнять различные задания, понимая, для чего они выполняются, как их выполнение будет влиять на результат обучения. Применение данного принципа поможет более эффективно использовать имеющийся у студента опыт в изучении иностранного языка и нацелить его на дальнейшее изучение [11, с. 97]. Тем не менее, мало изученным остаётся вопрос о том, как формировать автономное обучение в процессе преподавания иностранного языка. Мы разделяем мнение Н. Ф. Коряковцевой о том, что актуализация самостоятельной учебной деятельности учащихся по изучению языка и знакомству с иноязычной культурой повысит уровень их автономии в образовательной и языковой среде [12]. Таким образом, можно сформулировать цель исследования: повысить уровень автономии студентов при изучении иностранного языка путём использования специально подобранных упражнений и заданий и проверить эффективность их использования в процессе опытно-экспериментальной работы.

## **2 Материалы и методы (Materials and methods)**

В декабре 2018 года проведён педагогический эксперимент среди студентов четвертого курса факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет», обучающихся по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профильная направленность: Английский язык. Иностранный язык. Состав экспериментальной группы: 12 человек; состав контрольной группы: 10 человек. На занятиях со студентами экспериментальной группы были использованы некоторые формы работы, способствующие развитию навыков автономного обучения. Студенты контрольной группы продолжали занятия по стандартной программе.

«Мозговой штурм» – это коммуникативное упражнение, в течение которого студенты разрабатывают семантические поля на определенную тему, которые представляются в графически упорядоченном и логически связанном виде. Данные идеи

способствуют запоминанию слов и выражений, установлению причинно-следственных связей, что служит планом для построения самостоятельных высказываний, составления рассказа с заданной лексикой. Следующая групповая форма организации автономного обучения – проведение дебатов [13]. Данная технология позволяет развивать коммуникативные навыки студентов, критическое мышление, умение аргументированно вести полемику, отстаивать своё мнение, основываясь на знаниях и логические рассуждения. Решение проблемных задач в группе – одно из продуктивных средств активизации автономной учебной деятельности в аудитории [14]. Любая проблемная ситуация включает в себя саму проблему, процесс её решения, субъект, осуществляющий этот процесс, т. е. обучаемого, возможность и потребность обучающегося решить проблемную задачу [15]. Решение проблемных задач способствует повышению мотивации, стимулированию самостоятельности обучаемых. Важную роль в процессе выполнения таких заданий играет произвольное

запоминание языкового материала и развитие умений автономной деятельности в группе [16, с. 13].

Дискуссия выполняется в групповом режиме на занятии. Важной характеристикой дискуссии, отличающей её от других видов спора, является аргументированность. Обсуждая спорную (дискуссионную) проблему, каждая сторона, оппонировав мнению собеседника, аргументирует свою позицию [17, с. 40]. Регулярная автономная работа над заданием такого рода дает студенту более глубокие и прочные знания, учит применять полученные знания на практике.

«Обучение по станциям» – одна из современных методик, которая применяется как для итогового контроля, так и при аудиторной работе над темой. Данная технология позволяет подойти к процессу обучения дифференцированно, так как каждый студент работает в своем индивидуальном темпе и по своему индивидуальному плану. При работе по данной методике преподавателю отводится роль наблюдателя, но он при этом в любой момент может помочь

обучающимся. Похожей формой работы является «тур по галерее» (Galeriegang). Подготовительная фаза заключается в выполнении конкретного задания в группе и его визуализации на листе ватмана. Все группы получают карточки с буквами (А, В, С, D) и каждому члену команды присваивается своя буква, затем формируются новые команды с одинаковыми буквами (А, А, А, А; В, В, В, В...). Вновь образованные группы передвигаются по аудитории от одной наглядной работы к другой как в галерее во время экскурсии, в идеале в каждой группе должен быть участник, способный провести презентацию очередной работы [18, с. 204]. «Обучение по станциям», как и «тур по галерее», помогают развивать чувство самоконтроля, чувство ответственности за выполнение поставленной задачи.

Больше свободы и независимости даёт обучающимся «еженедельный график выполнения заданий». В данном графике обучающиеся планируют рабочие задания, которые они должны выполнять в течение недели. При этом они несут ответст-

венность за их своевременное выполнение. Важно отметить, что преподавателю необходимо выбирать упражнения, которые студенты могут выполнить в данный момент времени и могут решить самостоятельно.

Следующая форма организации автономного обучения – это дневник обучения. В таких дневниках обучающиеся делают регулярные записи о собственном обучении. Он может иметь вид тетради или представлять собой электронный документ. Дневники могут быть написаны в виде монолога или в виде диалога между студентом и преподавателем, а записи могут быть свободно сформулированы. Преимущество такой определенной структуры опроса состоит в том, что написание учебного дневника не занимает слишком много времени и студенты могут отслеживать свой учебный процесс.

### **3 Результаты (Results)**

При проведении констатирующего эксперимента проведен диагностический комплекс для выявления первоначального уровня сформированности навыков автономного обучения у студентов экспериментальной и кон-

трольной групп. Анализ результатов диагностики выявил недостаточный уровень сформированности навыков автономного обучения. В ходе формирующего эксперимента использованы специально подобранные упражнения и задания, способствующие формированию навыков автономного обучения в процессе обучения экспериментальной группы. На контрольном этапе эксперимента проведен диагностический комплекс, позволяющий сравнить уровни сформированности навыков автономного обучения у студентов экспериментальной и контрольной групп. Результаты выявили, что показатели сформированности навыков автономного обучения экспериментальной и контрольной групп имеют отличия. В экспериментальной группе студенты имеют более высокий уровень сформированности навыков автономного обучения, чем у студентов контрольной группы, где занятия проходили по стандартной программе. Анализ результатов педагогического эксперимента подтвердил, что формирование навыков автономного обучения у студентов факультета иностранных



языков возможно при проектировании процесса обучения.

#### **4 Обсуждение (Discussion)**

Процесс формирования навыков автономного обучения у студентов Е. А. Насонова делит на этапы: подготовка, тренировка, практика, самооценка [19, с. 319]. На этапе подготовки задача преподавателя состоит в том, чтобы заинтересовать обучающегося, познакомить со стратегиями, позволяющими организовывать автономную учебную деятельность по изучению иностранного языка, помочь преодолеть трудности. На втором этапе преподаватель даёт рекомендации обучающимся, как выбрать свой индивидуальный стиль изучения языка, объединяя разные учебные стратегии. На третьем этапе возможна относительно полная автономия, когда обучающийся способен учиться автономно без особого участия преподавателя. На четвертом уровне обучающиеся способны самостоятельно оценить результаты и провести в случае необходимости коррекционную работу. Мы видим, что основную работу по формированию навыков автономного обучения у студентов препода-

ватель осуществляет на первых двух этапах. В. В. Борщёва и Я. Г. Григорян дают следующие рекомендации для преподавателей иностранного языка [20, с. 45]:

- совместно планировать учебный процесс;
- предлагать обучающимся все способы по изучению материала;
- применять инновационные технологии;
- анализировать результаты самостоятельной работы;
- способствовать формированию групп самообучения;
- составлять портфолио;
- вести дневник обучения;
- составлять еженедельный план;
- показывать учебные стратегии.

Перенос акцента с обучения языку на его изучение подразумевает освоение учебных стратегий, под которыми мы понимаем определенные действия, их очерёдность, а также особые методы, которые используют обучающиеся для того, чтобы улучшить эффективность своего обучения.

#### **5 Заключение (Conclusion)**

Актуальность данного исследования определяется повышением

требований к навыкам автономного обучения у студентов с целью повышения их мобильности и конкурентоспособности на рынке труда. Проведенный педагогический эксперимент показал, что в эксперименталь-

ной группе, где был проведен формирующий эксперимент, отмечены значимые качественные изменения, в отличие от контрольной группы, в которой эксперимент не проводился.

### Библиографический список

1. Семантика устойчивого развития как основа лингвистического образования в РФ и СНГ / И. И. Халеева // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. М.: МГЛУ, 2014. № 698. С. 9-14.
2. Marc Smasal M. A. Lernstrategien im Fremdsprachenunterricht. Ein Workshop für die fächerübergreifende Aus- und Weiterbildung von Fremdsprachenlehrkräften // Universität Kassel: Fachbereich 02, Institut für Anglistik/Amerikanistik Fremdsprachenlehr- und lernforschung, 2010. №2. P. 171-188 (на немецком).
3. Tönshoff, Wolfgang Christ, Herbert Krumm, Hans-Jürgen Lernerstrategien // Handbuch Fremdsprachenunterricht. Tübingen und Basel: A. FranckeVerlag, 2013. 581p. (на немецком).
4. Helmut J. Vollmer, Herbert Krumm, Hans-Jürgen Fremdsprachendidaktik im Aufbruch: Zwischen Selbstverständnis und Fremdverstehen #Pluralität und Bildung. Wiesbaden, 2008. № 34(7). P. 213-234 (на немецком).
5. Schmenk, Barbara Bildungsphilosophischer Idealismus, erfahrungsgesättigte Praxisorientierung, didaktischer HipHop. Eine kleine Geschichte der Lernerautonomie // Profil. 2010. №2. P. 11-26 (на немецком).
6. Nodari C., Steinmann C. Lernerautonomie. Lernerautonomie. In H.-J. Krumm, G. Ungeheuer, & H. E. Wiegand (Hrsg.) // Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft. Berlin, 2010. 216 p. (на немецком).
7. Теория обучения иностранным языкам: продуктивные образовательные технологии / Н. Ф. Коряковцева // учебное пособие для студентов высших учебных заведений, обучающихся по специальности «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур». М.: Академия, 2010. 192 с.
8. Перспективные направления развития вузовской методики преподавания иностранных языков / Е. Н. Соловова // Вестник МГИМО Университета, 2013. №6 (33). С.67-70.
9. Личностно ориентированный подход как основа учебной автономии / Е. Е. Бухтеева [и др.] // Среднее профессиональное образование, 2014. № 12. С. 38-40.
10. Райсвих Ю. А. Личностная функция самообразования бакалавров педагогики: аксиологический аспект / Ю.А. Райсвих [и др.] // Иностранные языки: лингвистические и методологические аспекты. 2018. №4. С. 9-15.

11. Методологические основы обучения иностранным языкам : учебное пособие / С. Л. Мишланова [и др.]. Челябинск: Цицеро. 2018. 167 с.
12. Концепция преподавания иностранных языков в общеобразовательных организациях в рамках «Московского стандарта качества образования» / Н. Ф. Коряковцева, И. А. Краева // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. 2015. №715. С. 9-20.
13. Формы автономного обучения в техническом вузе в группах ESP (английский для специальных целей) / Т. Д. Маргарян // Гуманитарный вестник. 2014. №2(16). С. 10.
14. Коммуникативное взаимодействие в процессе подготовки бакалавров педагогического образования: аксиологический подход / Е. А. Бароненко [и др.] // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. 2017. № 7. С. 30-35.
15. Профессиональная межкультурная коммуникация как общеевропейский инструмент в проектировании единого образовательного пространства / В. В. Сафонова // СОТИС – социальные технологии, исследования. 2017. №4(84). С.21-29.
16. Актуализация профессионального контекста ситуативной направленности как одно из условий подготовки будущих учителей к межкультурному общению / О. В. Мухаметшина [и др.] // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. 2016. № 5. С. 24-29.
17. Создание условий для реализации коммуникации на уроке иностранного языка / Л. А. Белова [и др.]. // Теоретические и прикладные аспекты лингвообразования. Кемерово. 2017. С. 37-41.
18. Использование методов В. Маттеса для развития коммуникативной компетенции студентов, изучающих немецкий язык / А. В. Слабышева [и др.] // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 5-3 (71). С. 204-206.
19. Развитие учебной автономии студентов неязыковых вузов при обучении иноязычному общению / Е. А. Насонова. // Вестник гуманитарного факультета Ивановского государственного химико-технологического университета. 2009. №4. С. 318-322.
20. Развитие учебной автономии студентов в процессе изучения иностранного языка в неязыковом вузе / В. В. Борщёва [и др.] // Вестник Московского государственного гуманитарного университета им. М. А. Шолохова. Педагогика и психология. 2014. № 1. С. 43-48.

**Е. В. Bystrai<sup>1</sup>, М. G. Zasedateleva<sup>2</sup>, Т. V. Shtykova<sup>3</sup>**

<sup>1</sup>ORCID No. 0000-0001-5976-3465

Academic Title of Professor,

Doctor of Sciences (Education), Head, Department of German Language and German Language Teaching Methods South Ural State Humanitarian Pedagogical University, Chelyabinsk, Russia.

*E-mail: bistraieb@cspu.ru*

<sup>2</sup>ORCID No. 0000-0001-9479-2050

Candidate of Sciences (Philology),  
Associate Professor, Department of the German Language and German Language  
Teaching Methods, South-Ural State Humanitarian Pedagogical University,  
Chelyabinsk, Russia.

*E-mail: zassedateleva@mail.ru*

<sup>3</sup>ORCID No. 0000-0002-5256-5885

Academic Title of Associate Professor,  
Candidate of Sciences (Education), Associate Professor, Department  
of the German Language and German Language Teaching Methods, South-Ural State  
Humanitarian Pedagogical University, Chelyabinsk, Russia.

*E-mail: shtykovatv@cspu.ru*

**FORMING SKILLS AUTONOMOUS TRAINING  
FOR STUDENTS OF THE FOREIGN LANGUAGE FACULTY  
OF PEDAGOGICAL UNIVERSITY**

**Abstract**

*Introduction.* The article is devoted to the consideration of the concept of "autonomous learning" in the works of domestic and foreign researchers. Particular attention is paid to the study of the problem of developing the skills of educational autonomy among students of the faculty of foreign languages. The purpose of the article is to describe the process of forming the skills of autonomous learning from students in teaching a foreign language, to theoretically substantiate and show its effectiveness in the process of experimental work.

*Materials and methods.* The main research methods are the analysis of the scientific literature on the problem in the works of domestic and foreign scientists, regulatory and legislative acts of the Russian Federation on higher professional education; method of pedagogical project, diagnostic methods, including observation, questioning, testing, data processing methods.

*Results.* It is emphasized that the development of skills for autonomous teaching of students of the Faculty of Foreign Languages will be effective if we design the process of autonomous teaching of students in teaching foreign language and if the process of developing the skills of autonomous teaching of students is implemented in the following stages: preparation, training, practice, self-assessment.

*Discussion.* It is emphasized that the formation of skills of autonomous learning from students of the faculty of foreign languages will be effective if a model is developed to develop the skills of autonomous learning from students in teaching a foreign language; if pedagogical conditions of functioning of the proposed model of the formation of autonomous learning skills among students of the faculty of foreign languages will be determined, scientifically substantiated and implemented when teaching a foreign language.

*Conclusion.* Conclusion the pedagogical experiment showed that in the experimental group, where the formative experiment was conducted, significant qualitative changes were noted, in contrast to the control group, in which the experiment was not conducted.

**Keywords:** autonomous learning, foreign language, university students, foreign language training, skills, brainstorming, debates, discussion, training in stations, gallery tour, learning diary.

**Highlights:**

The process of developing the skills of autonomous learning from students of the faculty of foreign languages is designed.

## References

1. Khaleeva I. I. (2014) *Semantika ustoychivogo razvitiya kak osnova lingvisticheskogo obrazovaniya v RF i SNG* [The semantics of sustainable development as the basis of linguistic education in the Russian Federation and the CIS] *Herald of the Moscow State Linguistic University. Education and Pedagogical Sciences, MGLU*, 698, 9-14 (in Russian).
2. Smasal Marc M. A. (2010) Learning strategies in foreign language teaching. A Workshop for the interdisciplinary education and training of Foreign Language teachers. *University of Kassel: Department 02, Institute of English / American Studies Foreign Language Teaching and learning research*, 2, 171-188 (in Germany).

3. Tönshoff, W. Ch., Krumm H. H.-J. (2013) Learning strategies. Foreign Language Instruction Manual. *Tübingen and Basel: A. Francke Verlag*, 581 (in Germany).
4. Vollmer H. J., Krumm H. H.-J. (2008) Foreign language didactics in transition: between self-image and foreign understanding. *Plurality and education, Wiesbaden*, 34(7), 213-234 (in Germany)
5. Schmenk B. (2010) Educational philosophic idealism, experience-saturated practical orientation, didactic Hiphop. A brief history of learner autonomy. *Profile*, 2, 11-26 (in Germany).
6. Nodari C., Steinmann C. (2010) Student autonomy. *Student autonomy. In H.-J. Krumm, G. Ungeheuer, & H. E. Wiegand (Eds.). Manuals for language and Communication Studies. Berlin*, 216 (in Germany).
7. Koryakovceva N. F. (2010) *Teoriya obucheniya inostrannym yazykam: produktivnyye obrazovatel'nyye tekhnologii* [Theory of Teaching Foreign Languages: Productive Educational Technologies] *Textbook for university students enrolled in the specialty "Theory and methods of teaching foreign languages and cultures"*, M, Academy, 192 (in Russian).
8. Solovova E. N. (2013) *Perspektivnyye napravleniya razvitiya vuzovskoy metodiki prepodavaniya inostrannykh yazykov* [Prospective directions of development of the university methodology of teaching foreign languages] *Herald of MGIMO University*, 6(33), 67-70 (in Russian).
9. Bukhteeva, E., E. Kravets O. I. (2014) *Lichnostno orientirovanny`j podxod kak osnova uchebnoj avtonomii* [Personality-oriented approach as a basis of educational autonomy] *Secondary vocational education*, 12, 38-40 (in Russian).
10. Raysvikh Y. A (2018) *Lichnostnaya funkciya samoobrazovaniya bakalavrov pedagogiki: aksiologicheskij aspekt* [the Personal function of self-education of bachelors of pedagogics: axiological aspect] *Foreign languages: linguistic and methodological aspects*, 4, 9-15 (in Russian).
11. Mishlanova S. L. (2018) *Metodologicheskie osnovy` obucheniya inostranny`myazy`kam* [Methodological bases of teaching foreign languages] *Chelyabinsk: Cicero*, 167 (in Russian).
12. Koryakovtseva, N. F., Kraeva I. A. (2015) *Kontseptsiya prepodavaniya inostrannykh yazykov v obshcheobrazovatel'nykh organizatsiyakh v ramkakh «Moskovskogo standarta kachestva obrazovaniya»* [The concept of teaching foreign languages in general education organizations in the framework of the "Moscow standard of education quality"] *Herald of the Moscow State Linguistic University. Education and Pedagogical Sciences*, 715, 9-20 (in Russian).
13. Margaryan T. D. (2014) *Formy avtonomnogo obucheniya v tekhnicheskome vuze v gruppakh ESP (angliyskiy dlya spetsial'nykh tseley)* [Forms of autonomous education in a technical college in ESP groups (English for special purposes)] *Gumanitarnyy vestnik*, 2(16), 10. (in Russian).
14. Baronenko E. A. (2017) *Kommunikativnoye vzaimodeystviye v protsesse podgotovki bakalavrov pedagogicheskogo obrazovaniya: aksiologicheskij podkhod* [Communicative interaction in the preparation of bachelors of pedagogical education: axiological approach] *Herald of Chelyabinsk State Pedagogical University*, 7, 30-35 (in Russia).
15. Safonova V. V. (2017) *Professional'naya mezhkul'turnaya kommunikatsiya kak obshcheyevropeyskiy instrument v proyektirovanii yedinogo obrazovatel'nogo prostranstva*

[Professional intercultural communication as a pan-European tool in the design of a single educational space] *SOTIS - social technologies, research*, 4(84), 21-29 (in Russian).

16. Mukhametshina O. V. (2016) *Aktualizatsiya professional'nogo konteksta situativnoy napravlenosti kak odno iz usloviy podgotovki budushchikh uchiteley k mezhkul'turnomu obshcheniyu* [The actualization of the professional context of a situational orientation as one of the conditions for the preparation of future teachers for intercultural communication] *Herald of Chelyabinsk State Pedagogical University*, 5, 24-29 (in Russian).

17. Belova L. A. (2017) *Sozdanie usloviy dlya realizatsii kommunikatsii na uroke inostrannogo yazyka* [Creating conditions for the realization of communication at a lesson of a foreign language] *Theoretical and applied aspects of linguistic education, Kemerovo*, 37-41 (in Russian).

18. Slabysheva A. V., (2017) *Ispol'zovanie metodov V. Mattesa dlya razvitiya kommunikativnoy kompetentsii studentov, izuchayushhix nemeczkij yazyk* [Using the methods of W. Matthes for the development of communicative competence of students learning the German language] *Philological Sciences. Theory and practice*, 5-3 (71), 204-206 (in Russian).

19. Nasonova E. A. (2009) *Razvitie uchebnoy avtonomii studentov neyazykovykh vuzov pri obuchenii inoyazychnomu obshheniyu* [Development of educational autonomy of students of non-linguistic universities in teaching foreign language communication] *Herald of the faculty of Humanities of Ivanovo state University of chemical technology*, 4, 318-322 (in Russian).

20. Borshcheva V. V. (2014) *Razvitie uchebno javtonomii studentov v processe izucheniya inostrannogo yazyka v neyazykovomvuzе* [Development of educational autonomy of students in the process of learning a foreign language in a non-linguistic University] *Herald of the Moscow state humanitarian University. Pedagogy and psychology*, 1, 43-48 (in Russian).